

УДК 811.351.12

ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ В САЛАТАВСКОМ ДИАЛЕКТЕ АВАРСКОГО ЯЗЫКА

Д. А. Мусалаева

Институт языка, литературы и искусства им. Гамзата Цадасы ДНЦ РАН

Данная статья посвящается вопросу изучения имени прилагательного в салатавском диалекте аварского языка. В ходе проведенного исследования выявлены сходства и различия функционирования имен прилагательных в данном диалекте и литературном языке. Теоретический материал закреплен соответствующими примерами с переводом их на русский язык.

This article is dedicated to the study of the question of adjective in salatav dialect of avar language. In the course of the study were revealed the similarities and differences in the functioning of the adjectives in this dialect and standard language. The theoretical material is secured by appropriate examples with translation into Russian.

Ключевые слова: прилагательное; качественное; относительное; салатавский диалект; степень сравнения; классно-числовые показатели.

Keywords: adjective; qualitative; relative; salatav dialect; degree of comparison; class-numerical indicators.

Имя прилагательное в аварском языке относится к самостоятельным частям речи. Как самостоятельная часть речи имя прилагательное имеет категории класса, числа и падежа для субстантивированных прилагательных.

Класс, число и падеж имен прилагательных зависит от имени существительного, к которым они относятся.

В аварском литературном языке имена прилагательные располагают ауслутными, анлаутными классно-числовыми показателями: *гьитлина-б бече* «маленький теленок» (III кл., ед. ч.), *гьитлина-й й-ас* «маленькая девочка» (II кл., ед. ч.), *гьитлина-в в-ас* «маленький мальчик» (I кл., ед. ч.), *гьитлина-л лъима-л* «маленькие дети» (мн. ч.) и т.д. В некоторых случаях классно-числовые показатели выступают и в анлауте, и в ауслaute: *б-орхата-б баклу* «высокий стул» (III кл.), *в-орхатав в-ас* «высокий парень» (I кл.), *й-орхата-й й-ас* «высокая девушка» (II кл.), *р-орхата-л гьутлби* «высокие деревья» (мн. ч.) и т.д.

Из вышеприведенных примеров видно, что классно-числовые показатели имен прилагательных согласуются с определяемым словом, то есть с именем существительным. В анлауте у прилагательных форма множественного числа представлена при помощи суффикса *-р*, а в ауслaute – при помощи суффикса *-л*.

В алмакском говоре салатавского диалекта категория класса и числа имен прилагательных представлены так же, как и в аварском литературном языке.

Отличительной чертой остальных говоров салатавского диалекта является отсутствие ауслутных классно-числовых показателей имен прилагательных: *кЛудийа вац* «старший брат» (I кл.), *кЛудийа йац* «старшая сестра» (II кл.), *гЛисина лъимал* «маленькие дети» (мн. ч.) и т.д. Однако следует отметить, что во многих говорах данного диалекта анлаутные классные и числовые показатели сохраняются: *борхата гьойтI* «высокое дерево» (III кл.), *йорхата чIужу* «высокая женщина» (II кл.), *ворхата гIолохъанчи* «высокий юноша» (I кл.) и т.д.

В диалекте, как и в литературном языке, наблюдается ряд имен прилагательных с «окаменелым» классным показателем *-б*. Как правило, они являются префиксальными классными показателями: *багъайаб* (алмакский говор) – *багъайа* (салат. диал.) «дорогой», *бахIараб* (алмакский говор) – *бахIара* (салат. диал.) «молодой», *бигъайаб* (алмакский говор) – *бигъайа* (салат. диал.) «легкий», *берцинаб* (алмакский говор) – *берцина* (салат. диал.) «красивый».

В салатавском диалекте категорию падежа имеют только субстантивированные имена прилагательные: *кIвахIалав* «ленивый» (ном.), *кIвахIалас* «ленивым» (эрг.), *кIвахIаласул* «ленивым» (ген.), *кIвахIаласе* «ленивому» (дат.) и т.д.

С учетом наличия разнообразных значений качеств прилагательные в салатавском диалекте, так же как и в аварском литературном языке, можно дифференцировать на следующие семантические группы: качественные и относительные.

Качественные прилагательные обозначают признаки предметов и явлений, которые проявляются в большей или меньшей степени: *берцинай йас* «красивая девушка» – *цIакъ берцинай йас* «очень красивая девушка» – *берцихIинай йас* «красивейшая девушка», *хIеренай эбел* «ласковая мать» – *цIакъ хIеренай эбел* «очень ласковая мать» и т.д.

В аварском языке качественные прилагательные могут обозначать:

а) цвет предмета: *хъахIилаб* «синий», *цIахIилаб* «серый», *гIурччинаб* «зеленый», *чIегIераб* «черный»;

б) меру, величину, объем: *гьитIинаб* «маленький», *къокъаб* «короткий», *къваридаб* «узкий», *бицатаб* «толстый»;

в) запах, вкус: *цIекIаб* «кислый», *цIамхIалаб* «соленый», *махIцараб* «вонючий», *тIагIамаб* «вкусный»;

г) физические, возрастные и физиологические признаки людей, животных, предметов: *хIалакъав* «худой», *къарияв* «полный», *бахIарав* «молодой», *херав* «старый», *рекъав* «храмой», *бецав* «слепой», *гIинкъав* «глухой», *къокъав* «низкий»;

д) личные качества людей: *хIеренав* «ласковый», *хъачIав* «грубый», *цIодорав* «внимательный, умный», *эсукъав* «глупый», *лъикIав* «хороший»;

е) различные физические свойства, температурные состояния предметов: *бакъвараб* «густой», *лIамияб* «жидкий», *тамахаб* «мягкий», *хинаб* «теплый», *бухIараб* «горячий», *цIорораб* «холодный».

В алмакском говоре салатавского диалекта, так же как и в аварском литературном языке, имя прилагательное образуется при помощи суффиксов *-аб*, *-ав*, *-ал*, *-ай* от имен существительных и наречий: *лъикI* – *лъикI+аб* «хороший», *бицат* – *бицат+аб* «толстый», *инсул* – *инсул+аб* «отцовский», *маххул* – *маххул+аб* «железный» и т.д.

В остальных говорах салатавского диалекта имя прилагательные образуются от имени существительного и наречия при помощи суффикса *-а*: *бухIара* «горячий», *къабихIа* «уродливый», *цIийа* «новый», *багIара* «красный», *кIудийа* «большой», *хера* «старый» и т.д.

В аварском языке степени сравнения имеют только качественные прилагательные, ибо качество в предмете или явлении может наличествовать в большей или меньшей степени. М.Е. Алексеев, Б.М. Атаев и др. отмечают, что в аварском языке формы прилагательных сравнительной степени отсутствуют. Значение сравнительной степени выражается особыми синтаксическими конструкциями [1].

Что касается превосходной степени имен прилагательных в аварском языке, то она означает самую высокую степень качества, которым обладает предмет.

Для выражения усиленного качества в аварском языке применяются различные морфологические средства.

А.А. Бокарев пишет, что для выражения превосходной степени качества в аварском языке используется слово *бищун* «самый», присоединяемое к определению и генетически восходящее к деепричастию прошедшего времени от глагола *бищизе* «выбирать» [2]. Классный показатель (*б-ищун*) согласуется с определяемым словом: *бищун борхатаб гъотIодеги вахун* «поднявшись на самое высокое дерево». Для выражения усиленного качества сравнения применяются также лексемы *цIакъ* «очень» и *гIемер* «много». Например: *Дир вац вуго гIемер лъикIав* «Мой брат очень хороший»; *Дир вац вуго цIакъ лъикIав чи* «Мой брат очень хороший человек».

Г.И. Мадиева подчеркивает, что значение превосходной степени в аварском языке передается аналитическим способом, при этом прилагательное сочетается с наречиями *гIемер* «много», *цIакъ* «очень» и со словами *бищун* в значении «самый»: *ЦIакъ гъуинаб*

гени буго гьаб «Очень сладкая груша есть эта»; *Дир бищун гьитIиनाव вас ккола гьав* «Мой самый младший сын этот»; *ЦIакъ лъикIав чи вукIана гьев* «Очень хороший человек был он» [3].

Д.Р. Гаджиева пишет, что в аварском языке существует два способа образования превосходной степени имен прилагательных: аналитический и синтетический [4]. При аналитическом способе образования превосходной степени используются слова *цIакъ(го)* букв. «сильно», «очень», *бищун(го)* букв. «самый», *гIемер(го)* «много». Например: *цIакъ къарияб* «очень жирный», *бищун кIудияб* «самый большой», *гIемерго лъикIаб* «очень хороший» и т.д. При этом следует отметить, что автор выделяет не только аналитический, но и синтетический способы образования превосходной степени. Мы же полагаем, что в аварском литературном языке встречается только аналитическая форма образования превосходной степени.

В аварском языке аналитическую форму превосходной степени со словами *бищун(го)* «самый», *цIакъ(го)* «очень» можно образовать от любого качественного прилагательного.

В салатавском диалекте аварского языка значение превосходной степени передается, так же как и в аварском литературном языке, аналитическим способом.

Относительные имена прилагательные в алмакском говоре салатавского диалекта, так же как и в аварском литературном языке, обозначают признаки, свойственные предметам по их отношению ко времени, материалу, местонахождению, принадлежности, обладанию каким-либо мастерством: *гIарцулаб ханжар* «серебряный кинжал»; *цIулалаб каву* «деревянные ворота»; *кирпичалъулаб къед* «кирпичная стена»; *хасалилаб сордо* «зимняя ночь»; *роалаб хинлги* «летнее тепло»; *метерисеб* «завтрашний день»; *гъанжесеб заман* «нынешнее время»; *цебесеб къо* «предыдущий день»; *хIамилаб рилъльин* «ослиная походка»; *бацIилаб гIамал* «волчья повадка»; *оцолаб гIамал* «бычий характер»; *царалаб гIюди* «лисий плач».

Следует отметить, что во всех говорах изучаемого нами диалекта, за исключением алмакского говора, в отличие от аварского языка, если относительное прилагательное образовано от формы существительного в родительном падеже, то в результате выпадения суффикса *-аб*, форма относительного прилагательного и существительного в родительном падеже совпадают: *эбелалъулаб* (литер. яз.) «мамин» – *эбеллъул* (салат. диал.).

В аварском языке относительные прилагательные не образуют степени сравнения, так как они не мыслятся качественно и не могут сочетаться со словами *цIакъ* «очень», *бищунго* «самый», *гIемерго* «очень, довольно».

Грамматические категории класса и числа в прилагательных салатавского диалекта, как было отмечено выше, претерпели изменения, которые связаны с утратой суффиксальных классно-числовых показателей. В результате этого у прилагательных почти всех говоров салатавского диалекта такого типа данные категории полностью отсутствуют. Соотнесенность того или иного имени прилагательного с конечными классно-числовыми показателями к конкретному грамматическому классу или числу определяется по классу или числу употребляющегося с ним имени.

ЛИТЕРАТУРА

1. Современный аварский язык / М.Е. Алексеев, Б.М. Атаев, М.А. Магомедов, М.И. Магомедов, Г.И. Мадиева, П.А. Саидова, Дж.С. Самедов. Махачкала, 2012. С. 181.
2. Бокарев А.А. Синтаксис аварского языка. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1949. 277 с.
3. Мадиева Г.И. Морфология аварского литературного языка. Махачкала, 1981. 160 с.
4. Гаджиева Д.Р. Имя прилагательное в аварском языке. Махачкала: Дагучпедгиз, 1979. С. 36.

Поступила в редакцию 22.01.2015 г.

Принята к печати 30.04.2015 г.